

PROGRAMACIÓN DE ITALIANO

En el Centro de Idiomas de la Universidad se imparten en el curso académico 2005-2006 los siguientes niveles:

A1- Inicial (livello iniziale).

A2- Pre-intermedio (livello iniziale II). Se corresponde con ALTE nivel 1.

B1- Intermedio (livello intermedio). Se corresponde con ALTE nivel 2.

B2- Avanzado (livello superiore I). Se corresponde con ALTE nivel 3.

- **A1- Inicial (livello iniziale)**

En este nivel estarán las personas que nunca han estudiado Italiano o que tienen unos niveles muy básicos y mal estructurados.

1. Objetivos generales.

- Fomentar el interés y el respeto por la lengua y cultura italiana.
- Dotar al alumno de flexibilidad y precisión en sus estructuras y vocabulario.
- Expresarse correctamente tanto al oral como al escrito, conforme a este nivel.
- Ser capaz de presentarse y describir a personas conocidas.
- Informarse, pedir direcciones.
- Reservar en un restaurante, en un hotel.
- Excusarse, agradecer, felicitar, comparar.

2. Contenidos generales.

- El alfabeto. La pronunciación y sus particularidades.
- El nombre: el género y el plural.
- Los artículos.
- Presente del verbo ser y tener. Indicativo presente de los verbos regulares e irregulares. El pretérito perfecto. Los verbos reflexivos. El imperfecto y pluscuamperfecto de indicativo.
- Dar del “tu” y del “usted”.
- Los pronombres.
- Los grados del adjetivo.
- Números cardinales y ordinales.
- Preposiciones.
- La hora y la fecha.
- Nombres de países.
- Saludos.
- Los días de la semana, los meses y las estaciones.
- Profesiones.
- La cocina.
- La familia.
- Los colores.
- Felicitar.

3. Metodología.

Las clases serán en Italiano a partir del segundo trimestre para que así el alumno tenga mayor contacto con la lengua. Se seguirá un libro de texto con su cuaderno de ejercicios. Como ayuda para el vocabulario, se leerá un libro de lectura que en abril se comenzará a trabajar con él de cara a ese examen final de junio en el que se harán preguntas sobre dicho libro.

La hora y media de clase se desarrollará:

- Una hora de gramática: explicación de conceptos gramaticales, ejercicios para afianzar dichos conceptos, revisión de antiguos ejercicios.
- Media hora restante: se combinarán ejercicios de escucha con CD o cinta, de lectura, juegos (por ejemplo: crucigramas), canciones, visualización de videos relacionados con lo que se esté dando. Si se

decide visualizar dibujos animados, películas subtituladas o un documental que exiga la totalidad del tiempo, así se hará.

El trabajo en equipo o por parejas ayudará al alumno no sólo a relacionarse sino también a intercambiar conocimientos con sus compañeros, no descartando el trabajo individual, pero siempre supervisado por el profesor. El vocabulario se enseñará a partir de vocabularios ilustrados, juegos, canciones, crucigramas, comics, artículos de revistas, Internet o periódicos... También se trabajará con el ordenador gracias a CD interactivos con gramática y ejercicios que la trabajen, así como vocabulario.

En todas las clases se intentará dar fonética para pulir la pronunciación de los alumnos. Se dedicará especial atención a ciertos aspectos, como son los sonidos que resultan conflictivos para los hispanohablantes (/b/-/v/, /r/, /ts/-/dz/, /k/, /g/) y sus correspondientes grafías en todos los niveles. Asimismo se recordarán las reglas de acentuación, elisión, "truncamiento", y de la división de las palabras en sílabas.

4. Evaluación.

La evaluación será continua, de tal manera que el profesor pueda observar la evolución del alumno, tanto en el trabajo diario de clase como por los controles que se establezcan a lo largo del curso. Habrá un control a mediados de enero. Este test servirá al profesor para comprobar el nivel de asimilación del alumno de todo lo visto en clase y si es necesario, se profundizará en aquellos aspectos más confusos o problemáticos que se vislumbren en el citado test. Todo ello con el único objetivo de que al finalizar en mayo el alumno esté preparado para su examen final, el cual se celebrará a primeros de junio.

Todos los controles constarán de 4 partes eliminatorias: test gramatical, redacción, test de comprensión, test oral (versará sobre el libro de lectura que se haya elegido). Se deberá obtener la mitad de la puntuación en **todas** las pruebas para hallar la media del examen final. No puntuar en alguna de las pruebas supondrá no obtener el **Certificado de lengua italiana de nivel A1**. La participación activa y los trabajos que realice el alumno puntuarán a favor de éste y se sumará dicha puntuación a la media del examen siendo este resultado el definitivo y el que se detallará en las actas.

El alumno deberá a sí mismo asistir a un **80%** de las horas lectivas, quedando excluido del examen final tanto en junio como en octubre si no cubriera dicho porcentaje.

A continuación se detallan cómo se evaluará tanto la prueba escrita como la oral.

▪ Evaluación de la prueba de expresión escrita.

1. Adecuación del contenido al tema propuesto.

2,5	• Meta comunicativa totalmente conseguida. • Formato totalmente adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas desarrolladas en su totalidad.
2	• Meta comunicativa notablemente conseguida. • Formato adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas casi desarrolladas en su totalidad.
1,25	• Meta comunicativa conseguida en gran parte. • Formato se aparta, en ocasiones, de la tarea. • Contenido suficiente pero que no siempre se desarrolla en su totalidad.
1	• Meta comunicativa conseguida en parte. • Formato se aparta frecuentemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y poco desarrolladas.
0	• Meta comunicativa no conseguida. • Formato se aparta constantemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y nada desarrolladas.

2. Organización del texto.

2,5	- Buena organización y estructuración del texto gracias a un buen uso de los elementos de cohesión. - Utiliza correctamente los signos de puntuación.
2	- Buena organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales en los elementos de cohesión. - Utiliza correctamente los signos de puntuación.
1,25	- Aceptable organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales y sistemáticos en los elementos de cohesión. - Algunos errores en el uso de los signos de puntuación.
1	- Fallos en la organización y estructuración del texto. No se entiende el texto. Cohesión reducida. - Frecuentes errores en el uso de los signos de puntuación.
0	- Ausencia de organización, estructuración y cohesión del texto. - Escasez o mal uso de los signos de puntuación.

3. Léxico.

2,5	- Vocabulario rico, variado y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. - Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	- Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide su comprensión. - Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	- Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. - Algunas interferencias de la lengua madre.
1	- Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. - Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	- Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide comprender el texto. - Continuas interferencias con la lengua madre.

4. Gramática.

2,5	- Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. - Apenas interferencias con la lengua madre. - Domina la ortografía.
2	- Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. - Pocas interferencias con la lengua madre. - En general domina la ortografía.
1,25	- Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. - Algunas interferencias con la lengua madre. - Errores ortográficos ocasionales.
1	- Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. - Frecuentes interferencias con la lengua madre. - Frecuentes errores ortográficos.
0	- Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. - Constantes interferencias con la lengua madre. - Continuos errores ortográficos .

▪ **Evaluación de la prueba de expresión oral.**

1. Fluidez del discurso.

2,5	• Se expresa con soltura. • Buena estructuración y organización del discurso gracias a un buen uso de los elementos de cohesión.
2	• Se expresa con soltura, con alguna pausa y titubeo. • Buena estructuración y organización del discurso pero con algún fallo de los elementos de cohesión.
1,25	• Se expresa con aceptable soltura pero con pausas frecuentes y titubeos. Cierta dificultad en la expresión de ideas. • Aceptable estructuración y organización del discurso pero con fallos puntuales y sistemáticos de los elementos de cohesión.
1	• Cohesión del discurso reducida. Ritmo lento y con frecuentes pausas. • Frecuentes titubeos que dificultan la expresión de ideas.
0	• Ausencia de organización y estructuración del discurso. • Ideas inconexas. Llega a bloqueos de los que sólo sale con la ayuda de su interlocutor. Ritmo muy lento con excesivas pausas y titubeos.

2. Léxico.

2,5	• Variado, rico y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. • Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	• Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide la comunicación. • Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	• Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. • Algunas interferencias de la lengua madre.
1	• Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. • Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	• Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide la comunicación. • Continuas interferencias con la lengua madre.

3. Gramática.

2,5	• Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. • Apenas interferencias con la lengua madre.
2	• Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. • Pocas interferencias con la lengua madre.
1,25	• Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. • Algunas interferencias con la lengua madre.
1	• Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. • Frecuentes interferencias con la lengua madre.
0	• Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. • Constantes interferencias con la lengua madre.

4. Pronunciación.

2,5	• Se entiende con facilidad, aunque haya influencia de la lengua madre. • Correcto uso de sonidos individuales y de secuencias fónicas.
2	• Es comprensible pero con clara influencia de la lengua madre. • Los sonidos pronunciados con bastante corrección.
1,25	• Se entiende en su mayoría pero con mucha influencia de la lengua madre. Se requiere algún esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. • Los sonidos pronunciados suficientemente bien.
1	• Marcado predominio de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. • Pronunciación poco correcta.
0	• Se entiende muy poco debido a la influencia de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. • Pronunciación muy poco correcta.

5. Material.

Libro: Linea diretta 1a. Corso di Italiano per principianti.

Corrado Conforti – Linda Cusimano. Ed. Guerra. Perugia, 2005.

Lectura: Nuove avventure con Montalbano.

Camilleri, Andrea. Racconti polizieschi. Easy Reader. Mondadori, 2003.

Dizionario Spagnolo-Italiano/Italiano-Español. Laura Tam. Edizione Minore. Hoepli. Milano, 2000.

Manual de gramática italiana. Manuel Carrera Díaz. Ed. Ariel Lenguas Modernas.

I verbi italiani: regolari-irregolari. A. Chiuchìù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 2002.

Le preposizioni. A. Chiuchìù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 1999.

ELI. Vocabolario Illustrato Italiano. Recanati, 1996.

Dizionario per immagini di Marco Medrazzi. Ed. Guerra.

* El profesor utilizará todas aquellas fotocopias de ejercicios que considere oportunas para la explicación de la materia

6. Contenidos secuenciados.

OCTUBRE: 1ª lección.

- Elementos gramaticales: el alfabeto, la pronunciación (particularidades), el acento- división silábica, los saludos, los pronombres personales, el artículo determinativo e indeterminativo, presente de los verbos *essere-avere*, números del 1 al 20, preposiciones: *di, a, in, da, per, su, senza, senti, scusi, scusa*, uso del “*tu*” y del “*Lei*”, proposiciones enunciativas, afirmativas, negativas e interrogativas.
- Elementos de comunicación: saludar, presentarse, hablar de sí mismo, informarse sobre el interlocutor, ofrecer algo.
- Elementos léxicos: nombres de países, saludos, profesiones, números.

NOVIEMBRE: 2ª y 3ª lección.

- Elementos gramaticales: el número y el género, concordancia de adjetivo y sustantivo, indicativo presente de los verbos regulares e irregulares: *andare, fare, dare, stare, preferire, bere, dire, esserci*; verbos en: *-care, -gare, -ciare, -giare, -gere, -scere*; pronombres, adjetivos y adverbios interrogativos: *chi/che cosa; che + nombre; come; dove/di dove; qual /quali + essere/+ nombre; quanto/quanta/quanti/quante + nombre ; quando ; perché*; preposiciones “*su*”, “*da*”, “*a*” + artículo determinativo.
- Elementos de comunicación: informarse, ofrecer, agradecer, contar, confirmar una reserva, preguntar cortésmente.
- Elementos léxicos: algunos alimentos, números, la hora y la fecha, los días de la semana, los meses y las estaciones, el hotel.

DICIEMBRE: 4ª lección.

- Elementos gramaticales: indicativo presente de *uscire, volere, potere, dovere, sapere, venire*; los pronombres directos, preposiciones articuladas, los indefinidos “*ogni, tutto*”, formación del adverbio.
- Elementos de comunicación: preguntar cortésmente una dirección, indicar una dirección a otra persona, informarse, agradecer.
- Elementos léxicos: las indicaciones, felicitar la Navidad.

ENERO

- Ejercicios de repaso.
- Test.
- Resultado de los exámenes. Corrección y dudas.

FEBRERO: 5ª lección.

- Elementos gramaticales: el pasado (pret. perfecto), la doble negación, el comparativo-superlativo (irregulares), el “*si*” impersonal, el verbo “*piacere*”, la partícula *ci*.
- Elementos de comunicación: contar un viaje, proponer algo, informarse, comparar.
- Elementos léxicos: el carnaval, carta de enamorados, los colores.

MARZO : 6ª lección y 7ª lección.

- Elementos gramaticales: los adjetivos posesivos, el partitivo *ne*, los pronombres indirectos, los verbos reflexivos, el presente progresivo (*stare + gerundio*).
- Elementos de comunicación: preguntar y dar explicaciones, aconsejar y dejarse aconsejar, invitar, proponer.
- Elementos léxicos: la familia, . la cocina (utensilios y alimentos), el tiempo libre.

ABRIL: 8ª lección.

- Elementos gramaticales: imperfecto y pluscuamperfecto de indicativo, el gerundio, los verbos saber y conocer en relación con el imperfecto o el pretérito perfecto.
- Elementos de comunicación: espresar sorpresa, extraer una conclusión.
- Elementos léxicos: describir una fotografía.

MAYO

- Repaso de toda la gramática vista. Ejercicios.
- Profundizar en los aspectos que presentan más dudas para el alumno.

- **A2- Pre-intermedio (livello iniziale II)**

En este nivel estarán aquellas personas que quieran desarrollar un dominio básico del Italiano para poder entender y transmitir mensajes sencillos. Al final del curso el alumno estará preparado para presentarse al CELI 1 (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana, livello 1), según el primer nivel de ALTE (Association of Language Testers in Europe).

1. Objetivos generales.

- Fomentar el interés y el respeto por la lengua y cultura italiana.
- Participar activamente en el grupo.
- Dotar al alumno de flexibilidad y precisión en sus estructuras y vocabulario.
- Expresarse correctamente tanto al oral como al escrito, conforme a este nivel.
- Mejorar la comprensión lectora.
- Averiguar el sentido de las palabras importantes dentro de un texto.
- Excusarse, agradecer, felicitar.
- Expresar sentimientos.
- Ser capaz de llevar una conversación sobre diferentes temas y también telefónicamente.
- Responder a cartas informales.
- Describir y comparar.
- Pedir favores e información.

2. Contenidos generales.

- Verbos reflexivos. El imperfecto y el pluscuamperfecto de indicativo. La forma impersonal. Diferencias del imperfecto y del pretérito perfecto. El futuro. El condicional. El gerundio. El imperativo.
- Los pronombres personales. Los pronombres directos e indirectos (la concordancia con el pasado); “ne”, “ci”. Los relativos.
- Los grados del adjetivo. Los adjetivos posesivos.
- Algunos indefinidos y algunos adverbios.
- Las preposiciones “articolate”.
- La cocina. La casa.
- La moda. Los colores.
- Los transportes, los viajes.
- Cartas oficiales y curriculum vitae.

3. Metodología.

Las clases serán en Italiano a partir del segundo trimestre para que así el alumno tenga mayor contacto con la lengua. Se seguirá un libro de texto con su cuaderno de ejercicios. Como ayuda para el vocabulario, se leerá un libro de lectura que en abril se comenzará a trabajar con él de cara a ese examen final de junio en el que se harán preguntas sobre dicho libro.

La hora y media de clase se desarrollará:

- Una hora de gramática: explicación de conceptos gramaticales, ejercicios para afianzar dichos conceptos, revisión de antiguos ejercicios.
- Media hora restante: se combinarán ejercicios de escucha con CD o cinta, de lectura, juegos (por ejemplo: crucigramas), canciones, visualización de videos relacionados con lo que se esté dando. Si se decide visualizar dibujos animados, películas subtituladas o un documental que exiga la totalidad del tiempo, así se hará.

El trabajo en equipo o por parejas ayudará al alumno no sólo a relacionarse sino también a intercambiar conocimientos con sus compañeros, no descartando el trabajo individual, pero siempre supervisado por el profesor. El vocabulario se enseñará a partir de vocabularios ilustrados, juegos, canciones, crucigramas, comics, artículos de revistas, Internet o periódicos... También se trabajará con el ordenador gracias a CD interactivos con gramática y ejercicios que la trabajen, así como vocabulario.

En todas las clases se intentará dar fonética para pulir la pronunciación de los alumnos. Se dedicará especial atención a ciertos aspectos, como son los sonidos que resultan conflictivos para los hispanohablantes (/b/-/v/, /r/, /ts/-/dz/, /k/, /g/) y sus correspondientes grafías en todos los niveles. Asimismo se recordarán las reglas de acentuación, elisión, "truncamiento", y de la división de las palabras en sílabas.

4. Evaluación.

La evaluación será continua, de tal manera que el profesor pueda observar la evolución del alumno, tanto en el trabajo diario de clase como por los controles que se establezcan a lo largo del curso. Habrá un control a mediados de enero. Este test servirá al profesor para comprobar el nivel de asimilación del alumno de todo lo visto en clase y si es necesario, se profundizará en aquellos aspectos más confusos o problemáticos que se vislumbren en el citado test. Todo ello con el único objetivo de que al finalizar en mayo el alumno esté preparado para su examen final, el cual se celebrará a primeros de junio.

Todos los controles constarán de 4 partes eliminatorias: test gramatical, redacción, test de comprensión, test oral (versará sobre el libro de lectura que se haya elegido). Se deberá obtener la mitad de la puntuación en **todas** las pruebas para hallar la media del examen final. No puntuar en alguna de las pruebas supondrá no obtener el **Certificado de lengua italiana de nivel A2**. La participación activa y los trabajos que realice el alumno puntuarán a favor de éste y se sumará dicha puntuación a la media del examen siendo este resultado el definitivo y el que se detallará en las actas.

El alumno deberá a sí mismo asistir a un **80%** de las horas lectivas, quedando excluido del examen final tanto en junio como en octubre si no cubriera dicho porcentaje.

A continuación se detallan cómo se evaluará tanto la prueba escrita como la oral.

▪ **Evaluación de la prueba de expresión escrita.**

1. Adecuación del contenido al tema propuesto.

2,5	• Meta comunicativa totalmente conseguida. • Formato totalmente adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas desarrolladas en su totalidad.
2	• Meta comunicativa notablemente conseguida. • Formato adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas casi desarrolladas en su totalidad.
1,25	• Meta comunicativa conseguida en gran parte. • Formato se aparta, en ocasiones, de la tarea. • Contenido suficiente pero que no siempre se desarrolla en su totalidad.
1	• Meta comunicativa conseguida en parte. • Formato se aparta frecuentemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y poco desarrolladas.
0	• Meta comunicativa no conseguida. • Formato se aparta constantemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y nada desarrolladas.

2. Organización del texto.

2,5	• Buena organización y estructuración del texto gracias a un buen uso de los elementos de cohesión. • Utiliza correctamente los signos de puntuación.
2	• Buena organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales en los elementos de cohesión. • Utiliza correctamente los signos de puntuación.
1,25	• Aceptable organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales y sistemáticos en los elementos de cohesión. • Algunos errores en el uso de los signos de puntuación.
1	• Fallos en la organización y estructuración del texto. No se entiende el texto. Cohesión reducida. • Frecuentes errores en el uso de los signos de puntuación.
0	• Ausencia de organización, estructuración y cohesión del texto. • Escasez o mal uso de los signos de puntuación.

3. Léxico.

2,5	• Vocabulario rico, variado y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. • Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	• Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide su comprensión. • Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	• Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. • Algunas interferencias de la lengua madre.
1	• Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. • Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	• Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide comprender el texto. • Continuas interferencias con la lengua madre.

4. Gramática.

2,5	• Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. • Apenas interferencias con la lengua madre. • Domina la ortografía.
2	• Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. • Pocas interferencias con la lengua madre. • En general domina la ortografía.
1,25	• Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. • Algunas interferencias con la lengua madre. • Errores ortográficos ocasionales.
1	• Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. • Frecuentes interferencias con la lengua madre. • Frecuentes errores ortográficos.
0	• Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. • Constantes interferencias con la lengua madre. • Continuos errores ortográficos .

▪ Evaluación de la prueba de expresión oral.

1. Fluidez del discurso.

2,5	• Se expresa con soltura. • Buena estructuración y organización del discurso gracias a un buen uso de los elementos de cohesión.
2	• Se expresa con soltura, con alguna pausa y titubeo. • Buena estructuración y organización del discurso pero con algún fallo de los elementos de cohesión.
1,25	• Se expresa con aceptable soltura pero con pausas frecuentes y titubeos. Cierta dificultad en la expresión de ideas. • Aceptable estructuración y organización del discurso pero con fallos puntuales y sistemáticos de los elementos de cohesión.
1	• Cohesión del discurso reducida. Ritmo lento y con frecuentes pausas. • Frecuentes titubeos que dificultan la expresión de ideas.
0	• Ausencia de organización y estructuración del discurso. • Ideas inconexas. Llega a bloqueos de los que sólo sale con la ayuda de su interlocutor. Ritmo muy lento con excesivas pausas y titubeos.

2. Léxico.

2,5	- Variado, rico y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. - Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	- Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide la comunicación. - Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	- Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. - Algunas interferencias de la lengua madre.
1	- Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. - Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	- Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide la comunicación. - Continuas interferencias con la lengua madre.

3. Gramática.

2,5	- Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. - Apenas interferencias con la lengua madre.
2	- Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. - Pocas interferencias con la lengua madre.
1,25	- Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. - Algunas interferencias con la lengua madre.
1	- Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. - Frecuentes interferencias con la lengua madre.
0	- Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. - Constantes interferencias con la lengua madre.

4. Pronunciación.

2,5	- Se entiende con facilidad, aunque haya influencia de la lengua madre. - Correcto uso de sonidos individuales y de secuencias fónicas.
2	- Es comprensible pero con clara influencia de la lengua madre. - Los sonidos pronunciados con bastante corrección.
1,25	- Se entiende en su mayoría pero con mucha influencia de la lengua madre. Se requiere algún esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Los sonidos pronunciados suficientemente bien.
1	- Marcado predominio de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Pronunciación poco correcta.
0	- Se entiende muy poco debido a la influencia de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Pronunciación muy poco correcta.

5. Material.

Libro de texto: Linea diretta 1. Corso di Italiano per principianti.

Corrado Conforti – Linda Cusimano. Ed. Guerra. Perugia, 2001.

Con 2 CD.

Libro degli esercizi: Linea diretta 1. Corso di Italiano per principianti.

Corrado Conforti – Linda Cusimano. Ed. Guerra. Perugia, 2001.

Libro de lectura: Volevo i pantaloni. Cardella, Lara. Easy Reader. Mondadori, 1993

Dizionario Spagnolo-Italiano/Italiano-Español. Laura Tam. Edizione Minore. Hoepli. Milano, 2000.

Dizionario Lo Zingarelli. 2004. Ed. Zanichelli.

Manual de gramática italiana. Manuel Carrera Díaz. Ed. Ariel Lenguas Modernas.

I verbi italiani: regolari-irregolari. A. Chiuchiù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 2002.

Le preposizioni. A. Chiuchiù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 1999.

ELI. Vocabolario Illustrato Italiano. Recanati, 1996.

Dizionario per immagini di Marco Medrazzi. Ed. Guerra.

Per Parlare. Angela Zoboli. Livello elementare-intermedio. Ed. Certosa. Firenze, 1997. Con 1 cassette.

L'Italiano?. Sì, grazie. Vol. 2 y 3. Ed. ELI. Recanati, 1991.

In bocca al lupo. Espressioni idiomatiche e modi di dire tipici della lingua italiana. F. di Natale-N.Zacchei. Ed. Guerra. Perugia, 2000.

Canta che ti passa. Imparare l'italiano con le canzoni. Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama. Ed. Alma. Firenze, 2000. Con CD.

6 videos. Gramatica Italiana per Stranieri. A. Chiuchiù, Fausto Minciarelli, Marcello Silvestrini.

Dizionario dei modi di dire della lingua italiana. Ed. Bur

Cinema I. De Giuli, A.; Massimo Naddeo, C. Ed. Alma.

* El profesor utilizará todas aquellas fotocopias de ejercicios que considere oportunas para la explicación de la materia

6. Contenidos secuenciados.

OCTUBRE

- Elementos gramaticales: Repaso de la gramática vista el anterior año: presente-pasado de verbos regulares e irregulares; artículos; uso del “tu” y del “Lei”; números ordinales y cardinales; formación del plural en nombres y adjetivos; pronombres directos e indirectos; grados del adjetivo.
- Elementos de comunicación: saludar, presentarse, hablar de sí mismo, informarse sobre el interlocutor, ofrecer algo.
- Elementos léxicos: nombres de países, saludos, profesiones, números.

NOVIEMBRE: 8ª y 9ª lección.

- Elementos gramaticales: El imperfecto de indicativo: usos y diferencias con el pretérito perfecto. Presente progresivo: stare + gerundio. La forma impersonal. Verbos reflexivos. Los indefinidos: ogni, ognuno, tutti. Adjetivos posesivos. Uso del “ne” partitivo. El pronombre “ci” con los verbos “provare” y “riuscire”.
- Elementos de comunicación: Alegrarse. Felicitar. Dar una noticia. Proponer. Lamentarse. Complacerse. Pedir y dar explicaciones.

DICIEMBRE: 10ª lección.

- Elementos gramaticales: Repaso del pronombre partitivo “ne”. Uso del “ne” sustitutivo del complemento de nombre. Los pronombres indefinidos “qualcuno, nessuno, qualcosa, tutto e niente”. Los adverbios « già e non... ancora ». La partícula pronominal « ci ». Farceta. La concordancia de los pronombres directos con el participio pasado. Repaso de los pronombres.
- Elementos de comunicación: Pedir ayuda. Ofrecerse a otro.

ENERO

- Ejercicios de repaso.
- Test.
- Resultado de los exámenes. Corrección y dudas.

FEBRERO: 11ª y 12ª lección.

- Elementos gramaticales: El pasado de los verbos reflexivos y de los verbos modales. El verbo “sapere” en el significado de “essere capace”. La proposición causal con el gerundio. Repaso del imperfecto de indicativo: usos y diferencias con el pretérito perfecto. Futuro simple y compuesto de los verbos regulares-irregulares. Condicional presente. Repaso de los grados del adjetivo. Sufijos : -ino/a, -one, -etto/a. Los pronombres relativos “che” y “cui”.
- Elementos de comunicación: Referir. Pedir permiso. Pedir y presentar una opinión. Comparar. Expresar indecisión o deseo. Dar una conclusión. Envidiar a alguien. Contradecir. Constatar.

MARZO: 13ª lección.

- Elementos gramaticales: Imperativo: forma afirmativa y negativa; combinación con los pronombres. Las conjunciones : perché, anzi, comunque, altrimenti, se, quando, e quindi.
- Elementos de comunicación: Prevenir. Dar órdenes. Responder a un agradecimiento.

ABRIL

14ª y 15ª lección.

- Elementos gramaticales: Servire. Uso de « ormai » y de « a questo punto ». Diferencias de significado de los verbos “conoscere” y “sapere” conjugados al imperfecto o al pretérito perfecto. Uso de gerundio en las preposiciones modales. El adjetivo “bello”.
- Elementos de comunicación: Desdecirse. Delegar. Autorizar. Prevenir. Dar disposiciones. Expresar sorpresa.

MAYO-JUNIO

- Repaso de toda la gramática vista. Ejercicios.
- Profundizar en los aspectos que presentan más dudas para el alumno.

ELEMENTOS LÉXICOS

- El cuerpo humano-la salud.
- Cartas formales e informales.
- La ciudad.
- El zodiaco.
- La moda.
- Estados de ánimo.
- El tiempo libre. Las vacaciones.
- El clima.

- **B1- Intermedio (livello intermedio)**

En este nivel estarán las personas que han cursado anteriormente dos años de italiano. Por consiguiente se van a consolidar las estructuras gramaticales de base que ya conoce y van a ser ampliadas. A la vez el estudio del léxico se centrará en conceptos más específicos conjugándolos con actos de comunicación más específicos .

1. Objetivos generales.

- Consolidar el interés y el respeto por la lengua y cultura italiana.
- Dotar al alumno de flexibilidad y precisión en sus estructuras y vocabulario.
- Expresarse correctamente tanto al oral como al escrito, conforme a este nivel.
- Ser capaz de hablar de datos personales y relacionarlos con el pasado.
- Informarse, dar explicaciones y consejos.
- Describir a una persona física y psíquicamente.
- Hacer proposiciones. Aceptarlas y rechazarlas.
- Dar opiniones, expresar acuerdo y desacuerdo.
- Expresar en futuro deseos e intenciones.
- Expresar hipótesis en presente.

2. Contenidos generales.

- La infancia.
- Animales.
- El mundo de los niños.
- El horóscopo.
- La familia.
- Felicitar.
- Hacer propuestas, aceptarlas o rechazarlas argumentando.
- Contar algo que sucede en ese momento.
- Concertar una cita.
- Las reservas de alojamiento.
- Las vacaciones.
- Los viajes.
- Los alimentos.
- La salud y las enfermedades.
- El mundo del trabajo.
- El currículum.
- La casa.
- Expresar esperanzas y deseos.

3. Metodología.

Las clases serán en Italiano desde el primer día para que así el alumno tenga mayor contacto con la lengua. Se seguirá un libro de texto con su cuaderno de ejercicios. Como ayuda para el vocabulario, se leerá un libro de lectura que en abril se comenzará a trabajar con él de cara a ese examen final de junio en el que se harán preguntas sobre dicho libro.

La hora y media de clase se desarrollará:

- Una hora de gramática: explicación de conceptos gramaticales, ejercicios para afianzar dichos conceptos, revisión de antiguos ejercicios.
- Media hora restante: se combinarán ejercicios de escucha con CD o cinta, de lectura, juegos (por ejemplo: crucigramas), canciones, visualización de videos relacionados con lo que se esté dando. Si se decide visualizar dibujos animados, películas subtituladas o un documental que exiga la totalidad del tiempo, así se hará.

El trabajo en equipo o por parejas ayudará al alumno no sólo a relacionarse sino también a intercambiar conocimientos con sus compañeros, no descartando el trabajo individual, pero siempre supervisado por el profesor. El vocabulario se enseñará a partir de vocabularios ilustrados, juegos, canciones, crucigramas, comics, artículos de revistas, Internet o periódicos... También se trabajará con el ordenador gracias a CD interactivos con gramática y ejercicios que la trabajen, así como vocabulario.

En todas las clases se intentará dar fonética para pulir la pronunciación de los alumnos. Se dedicará especial atención a ciertos aspectos, como son los sonidos que resultan conflictivos para los hispanohablantes (/b/-/v/, /r/, /ts/-/dz/, /k/, /g/) y sus correspondientes grafías en todos los niveles. Asimismo se recordarán las reglas de acentuación, elisión, "truncamiento", y de la división de las palabras en sílabas.

4. Evaluación.

La evaluación será continua, de tal manera que el profesor pueda observar la evolución del alumno, tanto en el trabajo diario de clase como por los controles que se establezcan a lo largo del curso. Habrá un control a mediados de enero. Este test servirá al profesor para comprobar el nivel de asimilación del alumno de todo lo visto en clase y si es necesario, se profundizará en aquellos aspectos más confusos o problemáticos que se vislumbren en el citado test. Todo ello con el único objetivo de que al finalizar en mayo el alumno esté preparado para su examen final, el cual se celebrará a primeros de junio.

Todos los controles constarán de 4 partes eliminatorias: test gramatical, redacción, test de comprensión, test oral (versará sobre el libro de lectura que se haya elegido). Se deberá obtener la mitad de la puntuación en **todas** las pruebas para hallar la media del examen final. No puntuar en alguna de las pruebas supondrá no obtener el **Certificado de lengua italiana de nivel B1**. La participación activa y los trabajos que realice el alumno puntuarán a favor de éste y se sumará dicha puntuación a la media del examen siendo este resultado el definitivo y el que se detallará en las actas.

El alumno deberá a sí mismo asistir a un **80%** de las horas lectivas, quedando excluido del examen final tanto en junio como en octubre si no cubriera dicho porcentaje.

A continuación se detallan cómo se evaluará tanto la prueba escrita como la oral.

▪ **Evaluación de la prueba de expresión escrita.**

1. Adecuación del contenido al tema propuesto.

2,5	• Meta comunicativa totalmente conseguida. • Formato totalmente adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas desarrolladas en su totalidad.
2	• Meta comunicativa notablemente conseguida. • Formato adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas casi desarrolladas en su totalidad.
1,25	• Meta comunicativa conseguida en gran parte. • Formato se aparta, en ocasiones, de la tarea. • Contenido suficiente pero que no siempre se desarrolla en su totalidad.
1	• Meta comunicativa conseguida en parte. • Formato se aparta frecuentemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y poco desarrolladas.
0	• Meta comunicativa no conseguida. • Formato se aparta constantemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y nada desarrolladas.

2. Organización del texto.

2,5	• Buena organización y estructuración del texto gracias a un buen uso de los elementos de cohesión. • Utiliza correctamente los signos de puntuación.
2	• Buena organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales en los elementos de cohesión. • Utiliza correctamente los signos de puntuación.
1,25	• Aceptable organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales y sistemáticos en los elementos de cohesión. • Algunos errores en el uso de los signos de puntuación.
1	• Fallos en la organización y estructuración del texto. No se entiende el texto. Cohesión reducida. • Frecuentes errores en el uso de los signos de puntuación.
0	• Ausencia de organización, estructuración y cohesión del texto. • Escasez o mal uso de los signos de puntuación.

3. Léxico.

2,5	• Vocabulario rico, variado y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. • Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	• Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide su comprensión. • Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	• Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. • Algunas interferencias de la lengua madre.
1	• Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. • Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	• Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide comprender el texto. • Continuas interferencias con la lengua madre.

4. Gramática.

2,5	• Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. • Apenas interferencias con la lengua madre. • Domina la ortografía.
2	• Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. • Pocas interferencias con la lengua madre. • En general domina la ortografía.
1,25	• Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. • Algunas interferencias con la lengua madre. • Errores ortográficos ocasionales.
1	• Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. • Frecuentes interferencias con la lengua madre. • Frecuentes errores ortográficos.
0	• Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. • Constantes interferencias con la lengua madre. • Continuos errores ortográficos .

▪ Evaluación de la prueba de expresión oral.

1. Fluidez del discurso.

2,5	• Se expresa con soltura. • Buena estructuración y organización del discurso gracias a un buen uso de los elementos de cohesión.
2	• Se expresa con soltura, con alguna pausa y titubeo. • Buena estructuración y organización del discurso pero con algún fallo de los elementos de cohesión.
1,25	• Se expresa con aceptable soltura pero con pausas frecuentes y titubeos. Cierta dificultad en la expresión de ideas. • Aceptable estructuración y organización del discurso pero con fallos puntuales y sistemáticos de los elementos de cohesión.
1	• Cohesión del discurso reducida. Ritmo lento y con frecuentes pausas. • Frecuentes titubeos que dificultan la expresión de ideas.
0	• Ausencia de organización y estructuración del discurso. • Ideas inconexas. Llega a bloqueos de los que sólo sale con la ayuda de su interlocutor. Ritmo muy lento con excesivas pausas y titubeos.

2. Léxico.

2,5	- Variado, rico y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. - Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	- Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide la comunicación. - Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	- Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. - Algunas interferencias de la lengua madre.
1	- Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. - Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	- Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide la comunicación. - Continuas interferencias con la lengua madre.

3. Gramática.

2,5	- Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. - Apenas interferencias con la lengua madre.
2	- Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. - Pocas interferencias con la lengua madre.
1,25	- Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. - Algunas interferencias con la lengua madre.
1	- Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. - Frecuentes interferencias con la lengua madre.
0	- Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. - Constantes interferencias con la lengua madre.

4. Pronunciación.

2,5	- Se entiende con facilidad, aunque haya influencia de la lengua madre. - Correcto uso de sonidos individuales y de secuencias fónicas.
2	- Es comprensible pero con clara influencia de la lengua madre. - Los sonidos pronunciados con bastante corrección.
1,25	- Se entiende en su mayoría pero con mucha influencia de la lengua madre. Se requiere algún esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Los sonidos pronunciados suficientemente bien.
1	- Marcado predominio de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Pronunciación poco correcta.
0	- Se entiende muy poco debido a la influencia de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Pronunciación muy poco correcta.

5. Material.

Libro: Espresso 2. Corso di italiano I .Libro dello studente ed esercizi.

Lectura: Io non ho paura. Niccolò Ammaniti. Ed. Einaudi.

Dizionario Spagnolo-Italiano/Italiano-Español. Laura Tam. Edizione Minore. Hoepli. Milano, 2000.

Dizionario Lo Zingarelli. 2004. Ed. Zanichelli.

Manual de gramática italiana. Manuel Carrera Díaz. Ed. Ariel Lenguas Modernas.

I verbi italiani: regolari-irregolari. A. Chiuchiù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 2002.

Le preposizioni. A. Chiuchiù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 1999.

ELI. Vocabolario Illustrato Italiano. Recanati, 1996.

Dizionario per immagini di Marco Medrazzi. Ed. Guerra.

Per Parlare. Angela Zoboli. Livello elementare-intermedio. Ed. Certosa. Firenze, 1997. Con 1 cassette.

L'Italiano?. Sì, grazie. Vol. 2 y 3. Ed. ELI. Recanati, 1991.

In bocca al lupo. Espressioni idiomatiche e modi di dire tipici della lingua italiana. F. di Natale-N.Zacchei. Ed. Guerra. Perugia, 2000.

Canta che ti passa. Imparare l'italiano con le canzoni. Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama. Ed. Alma. Firenze, 2000. Con CD.

6 videos. Gramatica Italiana per Stranieri. A. Chiuchiù, Fausto Minciarelli, Marcello Silvestrini.

Dizionario dei modi di dire della lingua italiana. Ed. Bur

Dizionario di false analogie e ambigue affinità fra spagnolo e italiano. Sañé, S. e Schepisi, G. Ed. Zanichelli.

Cinema I. De Giuli, A.; Massimo Naddeo, C. Ed. Alma.

* El profesor utilizará todas aquellas fotocopias de ejercicios que considere oportunas para la explicación de la materia

6. Contenidos secuenciados.

OCTUBRE: 1ª lección.

- Elementos gramaticales: adjetivos posesivos, comparativo superlativo, pretérito perfecto de verbos reflexivos.
- Elementos de comunicación: dar datos personales, describir una fotografía y expresar posesión.
- Elementos léxicos: relaciones familiares, la boda, regalos.

NOVIEMBRE: 2ª y 3ª lección.

- Elementos gramaticales: forma y uso del imperativo, locuciones temporales uso del “ci”, verbos transitivos e intransitivos, forma y uso del condicional presente.
- Elementos de comunicación: hablar de recuerdos de la infancia, describir situaciones del pasado, expresar argumentos a favor y en contra, describir física y psíquicamente a una persona, hacer hipótesis.
- Elementos léxicos: animales, el mundo de los niños, el horóscopo.

DICIEMBRE: 4ª lección.

- Elementos gramaticales: “stare + gerundio”, pronombres directos en relación con el pasado, los pronombres relativos.
- Elementos de comunicación : hacer propuestas, aceptarlas o rechazarlas argumentando, contar algo que sucede en ese momento, concertar una cita.
- Elementos léxicos: las reservas, felicitar la Navidad.

ENERO 5ª lección

- Elementos gramaticales: uso del imperfecto para hacer una petición formar o expresar una intención, verbos irregulares en imperfecto.
- Elementos de comunicación : contar las vacaciones, expresar sorpresa.
- Elementos léxicos: los viajes.
- Ejercicios de repaso.
- Test.
- Resultado de los exámenes. Corrección y dudas.

FEBRERO: 6ª lección.

- Elementos gramaticales: imperativo, posición de los pronombres con el imperativo.
- Elementos de comunicación: dar consejos, expresar necesidades, hablar de alimentos, expresar opiniones.
- Elementos léxicos: el carnaval, los alimentos.

MARZO : 7ª lección y 8ª lección.

- Elementos gramaticales: imperativo con tratamiento formal, imperativo negativo, comparativos, el futuro simple, uso del “ne”, periodo hipotético de la realidad.
- Elementos de comunicación: hablar sobre problemas de salud, describir síntomas, dar indicaciones, expresar opiniones, hablar en futuro de deseos e intenciones, preguntar sobre el trabajo.
- Elementos léxicos: la salud, términos médicos, medicina alternativa, el trabajo ,el currículo.

ABRIL: 9ª lección.

- Elementos gramaticales: conjuntivo presente, forma y uso en verbos regulares y algunos irregulares.
- Elementos de comunicación: expresar necesidad, describir una casa, hacer hipótesis, argumentar.
- Elementos léxicos: elementos de una casa, mobiliario.

MAYO

- Repaso de toda la gramática vista. Ejercicios.
- Profundizar en los aspectos que presentan más dudas para el alumno.

- **B2- Avanzado (livello superiore I)**

En este nivel estarán aquellas personas que se podrán desenvolver con un dominio satisfactorio del Italiano para poder entender y expresarse en situaciones de mayor dificultad. Al final del curso el alumno estará preparado para presentarse al CELI 3 (Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana, livello 3), según el tercer nivel de ALTE (Association of Language Testers in Europe).

1. Objetivos generales.

- Consolidar el interés y el respeto por la lengua y cultura italiana.
- Dotar al alumno de flexibilidad y precisión en sus estructuras y vocabulario.
- Expresarse correctamente tanto al oral como al escrito, conforme a este nivel.
- Ser capaz de hablar de datos personales y relacionarlos con el pasado.
- Informarse, dar explicaciones y consejos.
- Describir a una persona física y psíquicamente.
- Hacer proposiciones. Aceptarlas y rechazarlas.
- Expresar en futuro deseos e intenciones.
- Expresar suposiciones.
- Ser capaz de llevar una conversación sobre diferentes temas y también telefónicamente.
- Argumentar a favor o en contra de una idea, opinión o tema y tratar de convencer.
- Proponer soluciones a un problema.
- Averiguar el sentido de las palabras importantes dentro de un texto.
- Emplear correctamente los tiempos verbales.

2. Contenidos generales.

- Repaso de la gramática vista el año anterior.
- Los pronombres relativos y combinados.
- Los adjetivos y pronombres posesivos.
- Diferencias del imperfecto y del pretérito perfecto. El futuro “anteriore” y condicional “passato”. El gerundio. El subjuntivo.
- Las hipótesis.
- Repaso de « ne » y « ci ».
- El pretérito indefinido.
- El discurso indirecto.
- La forma pasiva.
- La concordancia de tiempos y modos.
- La ciudad.
- Los medios de comunicación.
- Reseñas de libros.
- La familia.
- Las fiestas y los viajes.
- El medio ambiente.
- Hacer una solicitud y un curriculum vitae.

3. Metodología.

Las clases serán en Italiano desde el primer día para que así el alumno tenga mayor contacto con la lengua. Se seguirá un libro de texto con su cuaderno de ejercicios. Como ayuda para el vocabulario, se leerá un libro de lectura que en abril se comenzará a trabajar con él de cara a ese examen final de junio en el que se harán preguntas sobre dicho libro.

La hora y media de clase se desarrollará:

- Una hora de gramática: explicación de conceptos gramaticales, ejercicios para afianzar dichos conceptos, revisión de antiguos ejercicios.
- Media hora restante: se combinarán ejercicios de escucha con CD o cinta, de lectura, juegos (por ejemplo: crucigramas), canciones, visualización de videos relacionados con lo que se esté dando. Si se decide visualizar dibujos animados, películas subtituladas o un documental que exiga la totalidad del tiempo, así se hará.

El trabajo en equipo o por parejas ayudará al alumno no sólo a relacionarse sino también a intercambiar conocimientos con sus compañeros, no descartando el trabajo individual, pero siempre supervisado por el profesor. El vocabulario se enseñará a partir de vocabularios ilustrados, juegos, canciones, crucigramas, comics, artículos de revistas, Internet o periódicos... También se trabajará con el ordenador gracias a CD interactivos con gramática y ejercicios que la trabajen, así como vocabulario.

En todas las clases se intentará dar fonética para pulir la pronunciación de los alumnos. Se dedicará especial atención a ciertos aspectos, como son los sonidos que resultan conflictivos para los hispanohablantes (/b/-/v/, /r/, /ts/-/dz/, /k/, /g/) y sus correspondientes grafías en todos los niveles. Asimismo se recordarán las reglas de acentuación, elisión, "truncamiento", y de la división de las palabras en sílabas.

4. Evaluación.

La evaluación será continua, de tal manera que el profesor pueda observar la evolución del alumno, tanto en el trabajo diario de clase como por los controles que se establezcan a lo largo del curso. Habrá un control a mediados de enero. Este test servirá al profesor para comprobar el nivel de asimilación del alumno de todo lo visto en clase y si es necesario, se profundizará en aquellos aspectos más confusos o problemáticos que se vislumbren en el citado test. Todo ello con el único objetivo de que al finalizar en mayo el alumno esté preparado para su examen final, el cual se celebrará a primeros de junio.

Todos los controles constarán de 4 partes eliminatorias: test gramatical, redacción, test de comprensión, test oral (versará sobre el libro de lectura que se haya elegido). Se deberá obtener la mitad de la puntuación en **todas** las pruebas para hallar la media del examen final. No puntuar en alguna de las pruebas supondrá no obtener el **Certificado de lengua italiana de nivel B2**. La participación activa y los trabajos que realice el alumno puntuarán a favor de éste y se sumará dicha puntuación a la media del examen siendo este resultado el definitivo y el que se detallará en las actas.

El alumno deberá a sí mismo asistir a un **80%** de las horas lectivas, quedando excluido del examen final tanto en junio como en octubre si no cubriera dicho porcentaje.

A continuación se detallan cómo se evaluará tanto la prueba escrita como la oral.

▪ **Evaluación de la prueba de expresión escrita.**

1. Adecuación del contenido al tema propuesto.

2,5	• Meta comunicativa totalmente conseguida. • Formato totalmente adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas desarrolladas en su totalidad.
2	• Meta comunicativa notablemente conseguida. • Formato adecuado. • Contenido: hay riqueza de ideas casi desarrolladas en su totalidad.
1,25	• Meta comunicativa conseguida en gran parte. • Formato se aparta, en ocasiones, de la tarea. • Contenido suficiente pero que no siempre se desarrolla en su totalidad.
1	• Meta comunicativa conseguida en parte. • Formato se aparta frecuentemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y poco desarrolladas.
0	• Meta comunicativa no conseguida. • Formato se aparta constantemente de la tarea. • Contenido: escasez de ideas y nada desarrolladas.

2. Organización del texto.

2,5	• Buena organización y estructuración del texto gracias a un buen uso de los elementos de cohesión. • Utiliza correctamente los signos de puntuación.
2	• Buena organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales en los elementos de cohesión. • Utiliza correctamente los signos de puntuación.
1,25	• Aceptable organización y estructuración del texto aunque hay fallos puntuales y sistemáticos en los elementos de cohesión. • Algunos errores en el uso de los signos de puntuación.
1	• Fallos en la organización y estructuración del texto. No se entiende el texto. Cohesión reducida. • Frecuentes errores en el uso de los signos de puntuación.
0	• Ausencia de organización, estructuración y cohesión del texto. • Escasez o mal uso de los signos de puntuación.

3. Léxico.

2,5	• Vocabulario rico, variado y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. • Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	• Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide su comprensión. • Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	• Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. • Algunas interferencias de la lengua madre.
1	• Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. • Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	• Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide comprender el texto. • Continuas interferencias con la lengua madre.

4. Gramática.

2,5	• Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. • Apenas interferencias con la lengua madre. • Domina la ortografía.
2	• Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. • Pocas interferencias con la lengua madre. • En general domina la ortografía.
1,25	• Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. • Algunas interferencias con la lengua madre. • Errores ortográficos ocasionales.
1	• Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. • Frecuentes interferencias con la lengua madre. • Frecuentes errores ortográficos.
0	• Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. • Constantes interferencias con la lengua madre. • Continuos errores ortográficos .

▪ Evaluación de la prueba de expresión oral.

1. Fluidez del discurso.

2,5	• Se expresa con soltura. • Buena estructuración y organización del discurso gracias a un buen uso de los elementos de cohesión.
2	• Se expresa con soltura, con alguna pausa y titubeo. • Buena estructuración y organización del discurso pero con algún fallo de los elementos de cohesión.
1,25	• Se expresa con aceptable soltura pero con pausas frecuentes y titubeos. Cierta dificultad en la expresión de ideas. • Aceptable estructuración y organización del discurso pero con fallos puntuales y sistemáticos de los elementos de cohesión.
1	• Cohesión del discurso reducida. Ritmo lento y con frecuentes pausas. • Frecuentes titubeos que dificultan la expresión de ideas.
0	• Ausencia de organización y estructuración del discurso. • Ideas inconexas. Llega a bloqueos de los que sólo sale con la ayuda de su interlocutor. Ritmo muy lento con excesivas pausas y titubeos.

2. Léxico.

2,5	- Variado, rico y apropiado. Le permite expresarse sin dificultades. - Apenas hay interferencias de la lengua madre.
2	- Vocabulario bastante rico, variado y en general apropiado. Algún uso inapropiado puntual que no impide la comunicación. - Pocas interferencias de la lengua madre.
1,25	- Vocabulario no muy rico, poco variado pero normalmente apropiado. Le falta vocabulario pero consigue expresarse, aunque con cierta dificultad. - Algunas interferencias de la lengua madre.
1	- Vocabulario bastante reducido y poco apropiado, incluso inadecuado. Repite las mismas palabras frecuentemente. - Frecuentes interferencias de la lengua madre.
0	- Vocabulario muy reducido e inapropiado que impide la comunicación. - Continuas interferencias con la lengua madre.

3. Gramática.

2,5	- Usa correctamente una gama amplia y variada de estructuras sintácticas y de elementos morfológicos sin errores. - Apenas interferencias con la lengua madre.
2	- Usa estructuras variadas con algunos errores puntuales. - Pocas interferencias con la lengua madre.
1,25	- Usa estructuras básicas con algunos errores puntuales y sistemáticos. - Algunas interferencias con la lengua madre.
1	- Usa estructuras básicas con frecuentes errores puntuales y sistemáticos. - Frecuentes interferencias con la lengua madre.
0	- Usa una gama muy básica de estructuras con muchos errores. - Constantes interferencias con la lengua madre.

4. Pronunciación.

2,5	- Se entiende con facilidad, aunque haya influencia de la lengua madre. - Correcto uso de sonidos individuales y de secuencias fónicas.
2	- Es comprensible pero con clara influencia de la lengua madre. - Los sonidos pronunciados con bastante corrección.
1,25	- Se entiende en su mayoría pero con mucha influencia de la lengua madre. Se requiere algún esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Los sonidos pronunciados suficientemente bien.
1	- Marcado predominio de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Pronunciación poco correcta.
0	- Se entiende muy poco debido a la influencia de la lengua madre, lo que lleva a equívocos y con bastante esfuerzo de comprensión por parte del interlocutor. - Pronunciación muy poco correcta.

5. Material.

Libro : Espresso 3. Corso di italiano. Libro dello studente ed esercizi.

Maria Balì e Giovanna Rizzo. Alma Edizione, 2003.

Lectura (se debe elegir uno):

- Va' dove ti porta il cuore. Susanna Tamaro.

- Lettera a un bambino mai nato. Oriana Fallaci.

Dizionario Spagnolo-Italiano/Italiano-Español. Laura Tam. Edizione Minore. Hoepli. Milano, 2000.

Dizionario Lo Zingarelli. 2004. Ed. Zanichelli.

Manual de gramática italiana. Manuel Carrera Díaz. Ed. Ariel Lenguas Modernas.

I verbi italiani: regolari-irregolari. A. Chiuchìù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 2002.

Le preposizioni. A. Chiuchìù, M.C. Fazi, R. Bagianti. Ed. Guerra. Perugia, 1999.

ELI. Vocabolario Illustrato Italiano. Recanati, 1996.

Dizionario per immagini di Marco Medrazzi. Ed. Guerra.

Per Parlare. Angela Zoboli. Livello elementare-intermedio. Ed. Certosa. Firenze, 1997. Con 1 cassette.

L'Italiano?. Sì, grazie. Vol. 2 y 3. Ed. ELI. Recanati, 1991.

In bocca al lupo. Espressioni idiomatiche e modi di dire tipici della lingua italiana. F. di Natale-N.Zacchei. Ed. Guerra. Perugia, 2000.

Canta che ti passa. Imparare l'italiano con le canzoni. Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama. Ed. Alma. Firenze, 2000. Con CD.

6 videos. Gramatica Italiana per Stranieri. A. Chiuchìù, Fausto Minciarelli, Marcello Silvestrini.

Dizionario dei modi di dire della lingua italiana. Ed. Bur

Dizionario di false analogie e ambigue affinità fra spagnolo e italiano. Sañé, S. e Schepisi, G. Ed. Zanichelli.

Cinema I. De Giuli, A.; Massimo Naddeo, C. Ed. Alma.

* El profesor utilizará todas aquellas fotocopias de ejercicios que considere oportunas para la explicación de la materia

6. Contenidos secuenciados.

OCTUBRE: 1ª lección.

- Elementos gramaticales: prima di + infinitivo; el pluscuamperfecto de indicativo, los pronombres relativos y combinados; el verbo “metterci”, qualsiasi.
- Elementos de comunicación: pedir información, expresar desilusión, pedir permiso, pedir prestado algo, expresar duda, acuerdo o desacuerdo.
- Elementos léxicos: palabras de origen no italiano.

NOVIEMBRE: 2ª y 3ª lección.

- Elementos gramaticales: el condicional, el pretérito indefinido y los posesivos, el subjuntivo, la concordancia de tiempos y modos, el futuro anteriore y sus expresiones de tiempo, “ci”, el uso reflexivo de los verbos transitivos.
- Elementos de comunicación: pedir ayuda, lamentarse, expresar sorpresa, prohibición; insistir, motivar, definir la posición geográfica de un lugar, describir un objeto, hacer una suposición, disculparse y justificarse.
- Elementos léxicos: la ciudad, la publicidad.

DICIEMBRE: 4ª lección.

- Elementos gramaticales: el subjuntivo imperfecto, la concordancia de tiempos y modos, el discurso indirecto dependiendo de un verbo al presente.
- Elementos de comunicación: iniciar una conversación telefónica, dejar un mensaje, ofrecer ayuda.
- Elementos léxicos: los medios de comunicación, felicitar la Navidad.

ENERO

- Ejercicios de repaso.
- Test.
- Resultado de los exámenes. Corrección y dudas.

FEBRERO: 5ª lección.

- Elementos gramaticales: el subjuntivo, la forma pasiva.
- Elementos de comunicación: dar una sugerencia, expresar una condición, dar un juicio.
- Elementos léxicos: reseña de libros, el carnaval, carta de enamorados.

MARZO : 6ª y 7ª lección.

- Elementos gramaticales: los grados del adjetivo, el subjuntivo, la forma impersonal, el gerundio, “mica”, “magari”, el condicional pasado con idea de futuro, el periodo hipotético.
- Elementos de comunicación: describir una situación, argumentar a favor o en contra, expresar esperanza o posibilidad, rechazar una propuesta, hacer hipótesis.
- Elementos léxicos: artículos de periódico, la familia, las fiestas.
-

ABRIL: 8ª y 9ª lección.

- Elementos gramaticales: el gerundio, el periodo hipotético, el subjuntivo, el discurso indirecto dependiendo de un verbo al pasado.
- Elementos de comunicación: expresar rabia, una condición y sus consecuencias, hacer una petición.
- Elementos léxicos: describir una fotografía, el medioambiente.

MAYO: 10ª lección.

- Elementos gramaticales: la forma pasiva, el relativo “cui”. Repaso de toda la gramática vista. Ejercicios. Profundizar en los aspectos que presentan más dudas para el alumno.
- Elementos de comunicación: describir un lugar o itinerario.
- Elementos léxicos: Hacer una solicitud y un curriculum vitae.